

է առնէ, — յաւել Քմիդա: — Տուր ինծի ձեռքդ, տայ ինծի Աստուած որ ըստ արժանեացդ՝ կարենամ փոխարինել բեզի, վասն զի ասկէ վերջ կենօց և մահու չափ կապուած եմ բեզի հետ:

— Աղոր վրայ վերջը կը խօսինք, — պատասխանեց Միքայէլ: — Հիմա ուրիշ բանի վրայ մի՛ մոտածեր, ջանա անցեալը ջնջել և փառք վաստիկը. ես օրիորդ մը կը ճանչնամ որ պիտի ուզէ առատօրէն վարձատրել քաղցութիւններդ:

— Անմիջապէս կ'ուզեմ անկոլնէն ելւել, — գոչեց Քմիդա, — քանի որ թշնամին հայրենիքս ոսնակոփ կ'ընէ, ի՞նչպէս կըրնամ ես ծոյլ և անգործ անկողնոյ մէջ մալ: Է՛յ, ո՞վ կայ հոն: Շուտ տուր ինծի զգաստներս կայծակնահար ըլլամ, եթէ այսպէս անգործ հոս մամ:

Վոլոտիկոսիք, գոհ, մատեցաւ ու ըստաւ.

— Հոգիդ մարմնէդ աւելի զօրաւոր է. մարմնին դեռ ինքզինըը կառավարելու կարողութիւնը չունի: Համբերութիւն. Քիչ օրէն ուժէ կը ստանաս նորէն:

Գնդապետը մեկնելու պատրաստուեցաւ: Արդէն իրիկուն էր երր կարճահասակ ասպետը լուափէն մեկնելով զէպ ի Վոլոտիք ուղղեց քայլերը:

— Անշուշտ օրիորդը այսօր աւելի լաւ ընդունելութիւն մը կ'ընէ ինծի, — կը մըտածէր Միքայէլ ճամբան շարունակելով, և հառաչելով կ'ըսէր ինցիդենտ. — Ո՞վ կրնայ ըսել ինծի թէ այս աշխարհս մէջ իմ չարատանջ կեանքս սփոփելու նախասհմանուած կին մը կայ:

Հասաւ Վոլոտիքի: Գիսախոփի Ժմուտցի մարդը վազեց զէպ ի գուոր, բայց չըցացաւ.

— Օրիորդը տունը չէ, — ըստաւ:

— Ո՞ւր գնաց:

— Չեմ զիտեր:

— Ե՞րբ կը զանայ:

— Ո՞վ զիտէ: Թերեւս ալ չի դառնար, ամենայն ինչ հետը տարաւ:

Միքայէլ, քանի մը վայրկեան լուռ կենաւէն վերջ, իորհրդածեց ինցիդենտ,

— Ինծմէ փախեր է անշուշտաւ:

Թրգմ. Հ. Ա. ԳԱՆՏԱՔՅԱԼԵԱՆ

ԵՐԱԺԴԱԿԵՏ ՆԻԿՈՂԱՅՈՒ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ *

Կենսագրական ակնարկ նրա քսանութինգամեայ երաժշտական գործունէութեան առթիւ

Փասն և հինգ տարի անցաւ այն օրից, երբ Մոսկավում հանգուցեալ պրօֆեսոր Գրիգոր Խալաթեանի ջերմ աշակցութեամբ առաջին անգամ տպագրուեց եւրոպական նօտաներով հայ երաժշտագէտ Ն. Ֆիդրանեանի անդրանիկ աշխատութիւնը, Օր. I, որը կրում է «Անզրկովկասեան երգեր ու պարեր» վերնագիրը: Փասն և հինգ տարի անցաւ այս օրից, երբ արեւելեան եղանակների վարպետ մայէստրօն առաջին անգամ փորձեց եւրոպական չափի և կանոնների վերածել, մինչ այդ չափի ու կանոնի չենթարկւած արեւելքի մուղամներն ու մեղեդիները, մէկ կողմից նրանց մէջ պահպանելով բուն եղանակը իր բոլոր մանրամասնութիւններով, միւս կողմից տալով նրանց եւրոպական փայլ և բարդ ու օրինակելի մշակում (օբրածուք): Գետերը բարուցքի կոնսերվատորիայի անուանի պրօֆեսոր Ն. Սոլովեյը հոսելով երաժշտագէտի հենց այս անդրանիկ աշխատութեան մասին (ԽՈՅՍՏԻ) լրագրի 1894 թ. № 91ի մէջ գովարանում է նրանց լրս ընծայող երաժշտագէտին ասելով, որ Տիգրանեանը իր այդ արեւելեան եղանակները և զրանց ոգուն համապատասխան և գեղարուեստական հարմոնիզայիսն մշակել է շատ ճիշտ և հարազատ: Այս մի ծանր, բարդ և պատասխանատու ձեռնարկութիւնն էր, որ իր ժամանակին սկսեց հայ երաժշտագէտը և ապա ԶԵ երկար տարիների ընթացքում հասցրեց մի օրինակելի բարձրութեան, որով մի մեծ ծառայութիւն մատուցեց երաժշտական աշխարհիս, իւ

* Բարեկամի մը փափաց զոհացնելու՝ և մինակայն ացային տապանի մը ծանօթացնելու դիմամբ, կը փերծեալունց առաջիկայ կենսագրականը, ԽՄԲ.

արդ, երբ այժմ հարց է բարձրացրած տօնել այդ տաղանդաւոր երածշտագէտի քանութիւնամեայ բեղմնաւոր և փայլուն գործունէութիւնը, մենք այդ յորելեանի նախօրեակին անհրաժեշտ ենք համարում ծանօթացնել հասարակութեանը նրա համառու կենսագրութեան հետ:

Եկկողայու Տիգրանեանը ծնւել է Աղջքանդրապօլ քաղաքում 1856 թ. Օգոստոսի 19ին մի արխուոկրատ ընտանիքում: Տիգրանեան տոհմը դեռ 19րդ դարի սկզբից գնահատելի ընդունակութիւններով օժտուած և աչքի ընկնող մի ընտանիք է եղել, որի մասին այնքան յարգանքով է խօսում մեծ հայրենասէր Խաչատուր Արովեանը իր «Վէրք Հայաստանի» աշխատութեան մէջ: Երածշտագէտի երկու պապերն էլ՝ թէ Իրազէթ աղա Տիգրանեանը և թէ Սիրական աղա Գորոյեանցը իրենց ժամանակի ամենաառաջնակարգ անձինց են եղել և հասարակական ու ազգային բոլոր գործերը իրանց ձեռքում ամփոփելով՝ տուել են նրանց իրենց ցանկալի ուղղութիւնը:

Սակայն ի պատիւ այդ երկու անհատների, պէտք է նկատել, որ նրանք երկուսն էլ մի ջերմ սիրով սիրել են իրենց հայրենիքն ու ազգը և շնորհիւ այդ քանի, նրանց գործունէութիւնն էլ միշտ եղել է յօգուտ իրենց հարազատ ժողովրդի, որը շնորհիւ 1829 թ. գեներալ Պասկեփչի ձեռքով կատարուած գաղթականութեան, անցկացնում էր պատմական մի ծանր և յուսահատական ճգնաժամ:

Ահա այս երկու ունավիրաների ժառանգներից ծնուեց տաղանդաւոր երածշտագէտը, որն իր գիտակցութեան հէնց առաջին օրերից տեսաւ ու ըմբռնեց այն սէրն ու զորով, որպիսին իր շնորհալի պապերը տածում էին դէպի բազմաշարչարչար հայ ժողովուրդը, և որպիսի հանգամանքն ունեցաւ աչքի ընկնող նշանակութիւն երածշտի ապազայ գործունէութեան ընթացքում:

Նիկողայոս Տիգրանեանի հայրը՝ Թաղէոս աղա Տիգրանեանը նոյնպէս մի շատ

աչքի ընկնող և համակրելի անհնաւորութիւն էր. նրա ժամանակակիցները իմաստ սիրելի ու բարի յիշողութիւններ են պահում նրա մասին: Այդ լուսամիտ անձնաւորութիւնը ալեքսանդրապօլիցիներից առաջն էր, որ Գալան թուականներին աւարտեց թիֆլիսի առաջին կասիկական գիմնազիան: Շնորհիւ այն հանգամանքի, որ նա ստացաւ հիմնաւոր և օրինակելի կրթութիւն, ապագայում նա ինքն էլ, երբ հայր դարձաւ, ամեն կերպ աշխատեց, որ իր բոլոր որդիրն էլ բարձր ուսում և կրթութիւն ստանան:

Թաղէոս Տիգրանեանը ուսւաց զօրքի Փոխ-գնդապետ էր, մասնակցել է 1877-1878 թ. ոսու-թուրքական պատերազմին և ապա խաղաղութեան գաշնագիրը կնքեւ լուց յետոյ, երկար ժամանակ պատասխանատու պաշտօններ է վարել նոր նուանուած երկրներում:

Երածշտի մայր Երանուհի խանում Տիգրանեանը, Սիրական աղա Գորոյեանցի դուստրը, մի շատ համակրելի և բարձր արժանաւորութիւններով օժտուած կին է: Շնորհիւ իր ուսումնասէր և լուսամիտ հօր, Երանուհի Տիգրանեանը ստացել է օրինակելի կրթութիւն, որի շնորհիւ նա դարձաւ իննը աչքի ընկնող ու շնորհալի որդիների և մի զստեր բախտաւոր մայրը:

Դեռ երեխայ ժամանակուանից նկատելի էր փողըիկ նիկողայոսի արտասովոր ընդունակութիւնները, որոնք հիացմունք էին պատճառում նրա ծերունի հոգեւութեան և որդիների համար:

Երբ լրանում է երեխայի 6 տարին, նրան տալիս են Աղջքանդրապօլ հայկաթողիկների զպրոցը, ուր փողըիկ նիկողայոսը սովորում է գրել-կարդալ և զարմացնում է ամենիքն իր արտակարգ ընդունակութիւններով: Սակայն մի այդ զժքախտ ճակատագիր էր վիճակուած այդ սրամիտ ու վառվուն մանկանը. իննը տարեկան հասակում ծաղիկ հիւանդութիւնը զրկեց նրան տեսողութիւնից. տեղական թժիկների բոլոր ջանքերն ապարդին անցան և մանուկ նիկողայոսը զբա-

կուեց երկու աչքերի լոյսից, խոր սգի մէջ Այս՝ ապագայ երաժշտագէտի ծնողնեւ-թողնելով թէ իր ծնողներին և թէ ամ-ը, չը յուահատւեցին իրենց որդուն հա-բողջ շրջապատը:

Սակայն սրամիտ մանկան ծնողները ի- սած դժբախտութիւնից: Թաղէոս աղա Տի-բենց հեռատես զիտողութեամբ որոնեցին գրանեանը, այդ անզուգական հայրը իր հենց հանգիստը կորցրած, զիշեր-ցերեկ միջոց-



Երաժշտագէտ Նիկողայոս Տիգրամեամ

ու գտան մի այլ ասպարէզ, ուր իրենց դժբախտ զաւակը պիտի կարողանար ցոյց տալ իր մէջ թագնւած ընդունակութիւն-ները, ապացուցանելով մեզ, որ տաղանդն ու բնութիւնից պարզեւած ինելքը, կարող են զարգանալ և վերին աստիճանի ան-մրիխթար պայմաններում:

Ներ էր որոնում, թէ ինչպէս անէ, որ իր նիկողայոս որդին էլ զուրկ չմայ մտա- սոր լոյսից: Նստած կովկասի մի խուլ անկիւնում նա սկսեց հետաքրքրուել ու տեղեկութիւններ հաւաքել Եւրոպայի մայ- րացաղաքներից, այն տեղերում գոյութիւն ունեցող կոյրերի դպրոցների մասին և

Վիէննայի կոյրերի կայսերական ինստիտուտը լաւագոյնը զտնելով՝ 1873 թ. փոքրիկ Նիկողայոսին տարաւ Աւստրիայի մայրաքաղաքը, տեղաւորեցրեց նրան այդ ինստիտուտում, ուր կոյր մանուկներն ըստանում էին օրինակելի և լուրջ զիտութիւն և ծանօթանում էին ժամանակակից բոլոր առարկաների հետ։

Պատանի Նիկողայոսը 6 տարի մնաց Վիէննայում և ստացաւ այն բարձր ունիվերսալ ուսումը և առանձնապէս կատարելագործումը երաժշտութեան մէջ, որն ապագայում հիմք ծառայց նրան դասուելու յայտնի օրիենտալիս-կոնվոդիտորների շարքում։

Մեր հայրենակից երաժշտագէտին մէծ բաղդ էր վիճակուած արտասահմանում։ Ճակատազրի մի առանձին տնօրէնութեամբ Վիէննայում նա ապրեց մի այնպիսի փառապանծ ընտանիքի մէջ, որն իր անջնջելի կնիքը զրոշմեց նրա ապագայ ամբողջ կեանքի վրայ։ Դա պրօֆեսոր և կայսերական ինստիտուտի զիրեկտոր Պարլասէկի ընտանիքն էր, որն իր հարազատ զաւակի պէս ընդունեց ու սիրեց, — ինչպէս իրենց էին ասում «Մեծ Տիգրանների» ժառանգ ուսանող Ցիգրանեանին։ Պրօֆէսոր Պարլասէկի ընտանիքը, որը ցոյց տուեց պատանի Նիկողայոսին հարազատ ծնողներին յատուկ սէր ու գորով, յայտնի էր բարձր շրջաններին իր օրինակելի համեստութեամբ։ Պրօֆեսորն ունէր 6 մանկամարդ դուստրներ, որոնք անվերջ կարդում էին երիտասարդ կովկասցու համար զերմանական հին ու նոր հեղինակների երկերից, և իրենց նազելի զրաւութեամբ երբեմն՝ երբեմն աղմկում էին դժբաղդ պատանու սիրտը։

Մինչեւ այսօր էլ հայ երաժշտագէտը մէծ յարգանքով ու առանձին ոգեւորութեամբ է խօսում իր տաղանդաւոր պրօֆեսորի և նրա ընտանիքի անզամերի մասին, որոնց հետ նա զեռ մինչեւ օրս էլ պահում է սիրալիր ու սրտառուչ յարաբերութիւն։

Ահա այստեղ, այս ինտելիգէնս շրջա-

նում, նա կոկուեց, յդկուեց և իրացրեց գերմանացուն յատուկ մի քանի գեղեցիկ գծեր, որոնց նրա կեանքի և երաժշտական գործունէութեան մէջ առաջնակարգ տեղ բռնեցին։

Այստեղ մենք չենք կարող չը յիշել մի զուգազիպութիւն, որ տեղի ունեցաւ առաջին հայ մէծ վիպասան խաշտառուց Արովեանի և առաջին հայ օրիէնտալիստ Կոմպոզիտորի կեանքերի մէջ։ Երկուսին էլ հովանաւորում և խնամում են զերմանացի պրօֆեսորներ։ Երկուամբն էլ լրսաւորում և ներպացի են դարձնում զերմանացի ընտանիքներ Տիգրանեանի համար Պարլասէկը այն էր, ինչ որ Պարրօսը Արովեանի համար։

Թողնելով հայ երաժշտագէտի կեանցում զերմանական ընտանիքի կատարած ազդեցութեան մանրամասնութիւնները մի այլ անզամի, այսքանը նկատենց, որ 1880 թուականին երաժշտագէտ Տիգրանեանը աշող կերպով աւարտեց Վիէննայի կայսերական ինստիտուտը և ընդմիշտ վերադարձաւ իր հայրենի քաղաքը — Ալեքսանդրապոլ։

Մեծ էր Թողնէոս աղա Տիգրանեանի ուրախութիւնն ու հիացմունք, երբ ասածին անգամ զիմաւորեց արգէն երոպացի դարձած իր որդուն։ Բարի հայրը համոզուեց, որ իր զաւակն այլևս կորած չէր և նա զարձել էր արգէն իր ազգի և ընտանիքի մի անհրաժեշտ և անզուգական անդամը։

Զմոռանանք յիշատակել և այն, որ հայ տաղանդաւոր երաժշտագէտը իր ինստիտուտում գտնուած ժամանակն էլ, առանձին պարապում էր Վիէննայի կոնսերվատորիայի պրօֆեսոր Շէնէրի հետ, որն յայտնի է որպէս մի լուրջ երաժշտագէտ։

Էլ ահա այլ ժամանակուանից սկսած հայ երաժշտագէտը նուիրեց իրեն ազգային և արեւելեան եղանակների ուսումնակրութեանը և շնորհիւ իր ստացած լուրջ կրթութեան ու տաղանդի իր պատուաւոր տեղը բռնեց արեւելեան երաժշտագէտեան պատութեան մէջ։

Տիգրանեանի երաժշտական բեղմաւոր գործունէութեան մասին չենք կամենայ այստեղ երկար կանգ առնել, սակայն անհրաժեշտ ենք համարում այսրանն ասել, որ նրա զիխաւոր արժանաւորութիւններից մէկն էլ այն է, որ նա պետանիկի ծառութեամբ ձայնազրելով ազգային և արեւելեան եղանակները, մեծ տաղանդով գտաւ արեւելեան երաժշտութեան համապատասխան և բնորոշ հարմոնիզացիա եւրոպական մոզիկայի տէօրինայով և հարմօնիայով։

Սկզբան այդ ժամանակներում երաժշտագէտի համար ստեղծուել էր մի այլ բարերազդ հանգամանք, որն այնքան նպաստաւոր հետեւանք ունեցաւ նրա համար, իր սկսած զժուարին ձեռնարկութիւնը պատուաւոր կերպով զլուի բերելու գործում։

Երաժշտագէտ Տիգրանեանի մօրաբոյրից մէկը ամուսնացել էր Երեւանի հոչակաւոր Մ'ելիք-Աղամալեան ընտանիքի մի շնորհալի զաւակի, Աղամալ Մ'ելիք-Աղամալեանի հետ։ Սա մի նշանաւոր նուազող էր (թառզան) և լրիւ ու հիմնական կերպով սովորել ու ըմբռնել էր պարսկական և արեւելեան բազմաթիւ ու բազմարովանդակ մուղամներն ու բայարիները։ Ինքը Աղամալ աղան աննման կերպով ածում էր թառի վրայ։ Նրա բնը ըստ միջրարը անհամար երկրպագուներ ունէր կովկասեան բուրուազերի ընդարձակ շրջաններում։

Ոչա այս անզուգական անձնաւորութիւնն էր, որ ազդեց Տիգրանեանի վրայ, սէր ներշնչեց նրա մէջ զէպի արեւելերի երաժշտութիւնը և դարձաւ նրա ուսուցիչը։ Եւ Տիգրանեանը օգտուեց Մ'ելիք-Աղամալեանց ինչքան որ ուզեց, ու շնորհիւ այս հանգամանքի նա ձայնազրեց և հրատարակեց իր գողտրիկ «Բայարթի Շիրազը», խրոխտ «Բայարթի Քիշրզը», աննման «Զարգեանը», «Եահնազը», «Հէյդարին», «Նովրուզ Արարին» և այլն, և այլն, որոնց բոլորն էր իրենց բովանդակութեամբ թէեւ պարսկական կատակի երկեր են, բայց միեւնոյն ժամանակ նրանք բուրուարին ազգերին էլ, որոնց թուում և մեզ հայերիս համար այնքան ընտանի են ու հարազատ։

Բացի այս նշանաւոր երկերից երաժշտագէտն ունի նաեւ բազմաթիւ հայկական, պարսկական և վրաց ժողովրդական երգեր ու պարեր։

1894 թ. Ն. Տիգրանեանը գնաց Պետերբուրգ և մի տարի պարտապեց յայտնի պրոֆեսոր Ն. Սոլովեյի մօտ, բացառապէս կօմպօգիցիայով։

Ծնորհիւ նրա հրատարակած բազմաթիւ երկերի, նրա անունը յայտնի դարձաւ թէ բովանդակ Ծուսաստանում և թէ արտասահմանում, և այսօր նշանաւոր երաժիշտները իրենց բևկերտուարի մէջ զնում են նաեւ նրա երաժշտական երկերը։ Օրինակի համար՝ զաշնակահար Լանդովսկիա, ջութակահար պրօֆ. Նայքանդան, երգչուիի և զաշնակահար Բարայեան ցոյրերը և ուրիշները։

Նա միշտ մտերիմ յարաբերութիւնների մէջ է եղել բոլոր հայ երաժշշոների և երգիշների հետ։ Առանձնապէս նա սիրում էր Մ. Եկմալեանին, որի տաղանդի և պատրաստականութեան վերայ նա միշտ խօսում էր հիացմոնըով։

1894 թ. սկսած մինչեւ հիմա նա բազմաթիւ կնճերտներ է տուել Ծուսաստանի և Կովկասի զանազան քաղաքներում և արժանացել է կօմպետեն հասարակութեան կողմից գովասնքի ու յարգանքի։ Նոյն իսկ ուսւ հոչակաւոր երաժիշտ և ըննադատ Խվանովը, նրա մասին միշտ խօսել է յարգանքով («Новое Время» № 6619 – 1894 թ., № 7616 – 1897 թ. և այլն և այլն)։

Եւ ահա, Տիգրանեանի այս բեղմաւոր աշխատութեան համար այսօր հրատարակի վրայ է դրուած նրա Զօմամեայ յորեւեանի կատարման հարցը։

Տեսնենք թէ հայ հասարակութիւնը ինչպէս և ինչո՞վ պէտք է արտայայտէ իր յարգանցն ու երախտագիտութիւնը զէպի իր տաղանդաւոր զաւակը, որը քառորդ դար շաբունակ անիոնջ ու անդադրում աշխատել ու զործել է մեր այս աննպաստ միջավայրում։

ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՀԱՌԵԱՆ

1912 թ. Օգոստ. 20

A.R.A.R.®